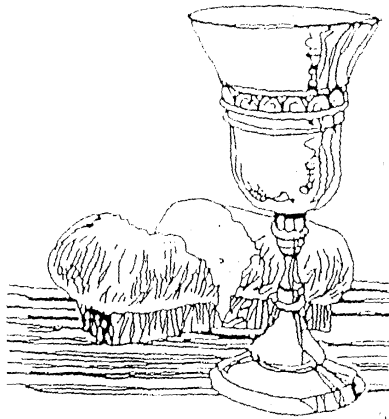


KEAWALA'I CONGREGATIONAL CHURCH

United Church of Christ (USA)



August 2, 2026

Tenth Sunday after Pentecost - Communion Sunday

**Keawala'i Church was founded in 1832
Mākena, Maui, Hawai'i**

**5300 Mākena Road
Mākena, Maui, HI 96753
(808) 879-5557**

Email: keawalaichurch@gmail.com

Website: www.keawalai.org

KA HAIPULE ‘ANA
The Worship Service

August 2, 2026

10:00 a.m.

Tenth Sunday after Pentecost - Communion Sunday

***Please stand either in body or spirit.**

KA HĪMENI

Pianist

Gathering Music

E Pili I Ou La Wau (Nearer My God to Thee)

NĀ HO‘OLAHA

Liturgist

Welcome and Announcements

KA WEHE ‘ANA

Pianist

Prelude

Jesus Took the Bread

HŌ‘Ā I NĀ IHOIHO

Lighting the Candles

HO‘OKANI KA PELE

Earlene Cummings

Ringling the Church Bell

HO‘OKANI KA PŪ‘OLE‘OLĒ

Ashford DeLima

Blowing of the Conch

****KA HĪMENI HO‘OMAIKA‘I ‘ANA***

Hawai‘i Aloha

Processional Hymn

(Stand)

E hau‘oli e nā ‘ōpio o Hawai‘i nei
(Happy youth of Hawai‘i)

‘Oli ē! ‘Oli ē!
(Rejoice! Rejoice!)

Mai nā aheahe makani e pa mai nei,
(Gentle breezes blow)

Mau ke aloha no Hawai‘i.
(Love always for Hawai‘i)

Mau ke aloha no Hawai‘i.
(Love always for Hawai‘i.)

***KA PULE WEHE ‘ANA**

Pastor

Opening Prayer (Stand)

***KE KĀHEA O KA HAIPULE ‘ANA**

Led by Liturgist

Call to Worship (Stand)

Psalm 17:1-7, 15

Hawaiian – People together with Liturgist / English – Pastor

People: *E ho‘olohe mai i ka pono, e Iēhova;
E mana‘o mai ‘oe i ka‘u ‘ulono ‘ana aku;
E maliu mai ho‘i kou pepeiao i ka‘u pule,
Mai loko a‘e o nā lehelehe ho‘okamani ‘ole.*

Pastor: Hear a just cause, O Lord,
give heed to my cry;
Give ear to my prayer,
which is not from deceitful lips.

People: *Mai kou alo pono mai e puka mai ai ka ‘ōlelo no‘u;
E nānā mai kou mau maka i nā mea ‘ewa‘ewa ‘ole.*

Pastor: Let my judgement come forth from Your presence;
Let Your eyes look with equity.

People: *Ua ho‘ā‘o mai nei ‘oe i ko‘u na‘au;
Ua ‘ike mai nei ‘oe ia‘u i ka pō;
Ua ho‘ā‘o mai nei ‘oe ia‘u, ‘a‘ohe e loa‘a iā ‘oe;
Ua pa‘a ku‘u mana‘o ‘a‘ole e ho‘ohala ku‘u waha.*

Pastor: You have tried my heart;
You have visited me by night;
You have tested me and You find nothing;
I have purposed that my mouth will not transgress.

People: *I nā hana a kānaka,
no ka ‘ōlelo pono mai a kou mau lehelehe,
Ua mālama au ia‘u iho i nā ‘ao‘ao o ka mea e make ai*

Pastor: As for the deeds of men,
by the word of Your lips
I have kept from the paths of the violent.

People: *E ho‘okūpono mai ‘oe i ko‘u hele ‘ana
ma kou mau alanui,
I ‘ole ai ko‘u mau kapua‘i e pahe‘e.*

Pastor: My steps have held fast to Your paths.
My feet have not slipped.

People: *Ua kāhea aku au iā ‘oe; no ka mea, e lohe mai nō
‘oe ia‘u, e ke Akua; E hāliu mai ia‘u kou pepeiao,
e lono mai i ka‘u ‘ōlelo.*

Pastor: I have called upon You, for You will answer me,
O God; Incline Your ear to me, hear my speech.

People: *E hō‘ike mai ‘oe i kou lokomaika‘i kupaianaha,
E ka Mea nāna ka po‘e hilina‘i e ho‘opakele me kou
lima ‘ākau i ka po‘e i kū‘ē mai.*

Pastor: Wondrously show Your lovingkindness,
O Savior of those who take refuge at Your right hand
From those who rise up against them.

People: *A ‘o wau ho‘i lā,
e ‘ike auane‘i au i kou maka me ka pono;
Aia e ala hou au me kou ‘ano,
a laila au e maha ‘i‘o ai.*

Pastor: As for me,
I shall behold Your face in righteousness;
I will be satisfied with
Your likeness when I awake.

***‘ŌLELO MIKIONA**
Mission Statement (Unison)

Congregation led by Liturgist
(Stand)

*Ho ‘okumu ‘ia ka ‘Ekalesia o Keawala ‘i e ko mākou mau
kūpuna
i kūpa ‘a ma hope o ke aloha o ke Akua
mai kekahi hanauna a kekahi hanauna aku.*

*‘O mākou nō nā haumāna a Iesū Kristo,
E heahea akula me ke aloha i nā lāhui a pau i ko mākou
‘ohana.*

*Lawelawe ‘ia nā lāhui a pau e ko Keawala ‘i
ma o ka pilina ‘uhane o ke kaiāulu ākea,
i ho ‘olōkahi ‘ia ka ho ‘omana Kalikiano
me ka mo ‘omeheu Hawai ‘i.*

Keawala‘i Congregational Church, founded by our *kūpuna*,
is committed to sharing God’s aloha from generation to
generation.

As *haumāna* of Jesus Christ we welcome all, love all,
and accept all into our ‘ohana.

Keawala‘i ministers to all through the spiritual gifts we share as
a diverse community uniting our Christian faith
and Hawaiian heritage.

KA HELUHELU HA‘AWINA – KA UOHA HOU Liturgist
Scripture Reading (NRSV)

Matthew 14:13-21

¹³ Now when Jesus heard this, he withdrew from there in a boat to a deserted place by himself. But when the crowds heard it, they followed him on foot from the towns. ¹⁴ When he went ashore, he saw a great crowd, and he had compassion for them and cured their sick.

¹⁵ When it was evening, the disciples came to him and said, “This is a deserted place, and the hour is now late; send the crowds away so that they may go into the villages and buy food for themselves.” ¹⁶ Jesus said to them, “They need not go away; you give them something to eat.” ¹⁷ They replied, “We have nothing here but five loaves and two fish.” ¹⁸ And he said, “Bring them here to me.” ¹⁹ Then he ordered the crowds to sit down on the grass. Taking the five loaves and the two fish, he looked up to heaven and blessed and broke the loaves and gave them to the disciples, and the disciples gave them to the crowds. ²⁰ And all ate and were filled, and they took up what was left over of the broken pieces, twelve baskets full. ²¹ And those who ate were about five thousand men, besides women and children.

Liturgist: The word of God for the people of God.

People: Thanks be to God.

***KA HĪMENI KA‘INA**
The Hymn (Stand)

Jesus Took the Bread
NCH #343

KA HA‘I ‘ŌLELO
Sermon

Kahu Mitch Nelson
Jesus as Bread

***KA HUA O KA MANA‘O‘I‘O** Congregation led by Liturgist
The United Church of Christ Affirmation of Faith

We believe in you, O God, Eternal Spirit,
God of our Savior Jesus Christ and our God,
 and to your deeds we testify:
You call the worlds into being,
 create persons in your own image,
 and set before each one the ways of life and death.

You seek in holy love to save all people
from aimlessness and sin.

You judge people and nations by your righteous will
declared through prophets and apostles.

In Jesus Christ, the man of Nazareth,
our crucified and risen Savior,
you have come to us
and shared our common lot,
conquering sin and death
and reconciling the world to yourself.

You bestow upon us your Holy Spirit,
creating and renewing the church of Jesus Christ,
binding in covenant faithful people
of all ages, tongues, and races.

You call us into your church
to accept the cost and joy of discipleship,
to be your servants in the service of others,
to proclaim the gospel to all the world
and resist the powers of evil,
to share in Christ's baptism and eat at his table,
to join him in his passion and victory.

You promise to all who trust you
forgiveness of sins and fullness of grace,
courage in the struggle for justice and peace,
your presence in trial and rejoicing,
and eternal life in your realm which has no end.

Blessing and honor, glory and power be unto you. Amen

PULE A NA KANAKA

Prayers of the People (see page 11)

***KA PULE A KA HAKU**
The Lord's Prayer (Stand)

Hawaiian and English
Na Hīmeni #187

E ko mākou Makua i loko o ka lani, e ho'āno 'ia kou inoa.
Our Father which art in heaven, hallowed be Thy Name.

E hiki mai kou aupuni;
Thy kingdom come;

e mālama 'ia kou makemake ma ka honua nei,
Thy will be done on earth,

e like me ia mālama 'ia ma ka lani la.
as it is in heaven.

E hā'awi mai iā mākou i kēia lā, i 'ai na mākou no kēia lā;
Give us this day our daily bread;

E kala mai ho'i iā mākou i ka mākou lawehala 'ana,
And forgive us our debts,

me mākou e kala nei i ka po'e i lawehala i ka mākou.
As we forgive our debtors.

Mai ho'oku'u 'oe iā mākou i ka ho'owalewale 'ia mai;
And lead us not into temptation;

E ho'opakele no na'e iā mākou i ka 'ino; no ka mea, nou ke
aupuni,

But deliver us from evil; for thine is the kingdom.

A me ka mana, a me ka ho'onani 'ia, a mau loa aku.
And the power, and the glory, forever.

‘Āmene, ‘Āmene.

NĀ HAPA'UMI A ME NĀ LŪLŪ
Tithes & Offerings

Karen Rollins, Hula
Mele 'Ohana

We offer a QR code for online giving (see page 12).

***KA MELE HO‘OMAIKA‘I**

The Doxology (Stand)

*Ho ‘onani i ka Makua mau,
Ke Keiki me ka ‘Uhane nō,
Ke Akua mau, Ho ‘omaika ‘i pū,
Ko kēia ao, ko kēlā ao. ‘Āmene.*

***KA PULE HO‘OLA‘A ‘ANA**

Prayer of Dedication

(Stand)

KA HĪMENI

Ka Haku Aloha E

The Hymn – Nā Himeni #182 *(Break Thou the Bread of Life)*

‘AHA ‘AINA PELENA – Communion

Words of Invitation

Words of Institution

Sharing of the Bread and the Cup

Jesus is Here Right Now – NCH #348 (during distribution of the Bread)

Sweet, Sweet Spirit – NCH #293 (during distribution of the Cup)

Prayer of Thanksgiving

Communal Benediction

***KA HĪMENI HO‘OUNA**

E Pili I Ou La Wau

Sending Hymn - Nā Himeni #98

Nearer My God to Thee

***KA PULE HO‘OKU‘U**

Pastor

Commission & Benediction (Stand for clergy recessional)

***KA HĪMENI HO‘OUNA**

Himeni Hope

Recessional Hymn (Stand)

Nā Himeni #223

*Our service ends, and yours begins, with the blowing of the conch.
You are welcome to stay for the postlude, or to quietly exit.*

***HO‘OKANI KA PŪ‘OLEOLĒ**

Blowing of the Conch

(Stand)

Ashford DeLima

KA HO‘OPAU ‘ANA

The Postlude

Pianist

Amazing Grace

Please join us outside for Aloha Hour.

NĀ ALAKA‘I

(Leadership)

KAHU (Pastor)

Rev. Dr. Mitch Nelson

HELUHELU (Liturgist)

Alex Butler

ALAKA‘I HIMENI

(Music Director)

Dr. Thomas Goedecke

HO‘OKANI PIANO (Pianist)

Joel Goldfarb

KĀ PŪ‘OLE‘OLE

(Conch Blower)

Ashford DeLima

ALAKA‘I KAHAWAI OLA

(Livestream Director)

Tony Alleyne

NĀ KIAKONA (Deacons)

Alex Butler, Robin Burke,
Dian Gruber, Karen Nelson,
Sue Nygren, Earlene Cummings,
Emerita

Prayers for Healing & Wholeness, in Body, Mind & Spirit

Ordinarily names remain on our prayer list for a month.

Our prayers are requested for:

For healing and strength for Nikki who is dealing with cancer.

For Kara Hanna to heal as she fights cancer.

For James Jensen of Lorena TX who needs healing for slowly losing eyesight.

For Jean Walker undergoing cancer treatment for returning cancer.

For the family of Angela Domingo, as her brother, Tom Hughes, passed away.

For Alex & Daniela Borchert as their home was destroyed in the storms.

For Bob Schroder who is being treated for cancer.

For the family of Angie Strahn who passed away from dementia complications.

For Wanda, the friend of Alex Butler, who fell and broke her right arm.

For the family of Carmen Rego.

For Fred & Judi's nephew, Kai, undergoing chemo for Multiple Myeloma.

For Clark Johnson and healing prayers for a recent cancer diagnosis.

For Norma Lei's daughter, Jill, who is battling cancer.

For Linda Ryski who is recovering from a stroke.

For Barb Conboy's son Jason suffering with cancer.

For Kevin Butler (friend of Ireland travel group) diagnosed with ALS.

For Judi & Fred's brother-in-law who succumbed to cancer (& wife: Kelli)

For Loretta Brem who continues to deal with physical & emotional pain.

For all world leaders to have "the mind of Christ."

And others as we remember them...

Calendar for August

Sun. Aug 2 – 11:15 a.m. – Board of Trustees

Sun. Aug 9 – 11:15 a.m. – Board of Deacons

Sun. Aug 16 – 11:15 a.m. – Church Council

Tues. Aug 18 – 10:00 a.m. – Book Club

Every Wednesday – 11:00 a.m. – Faith Formation



QR Code if you choose to donate
to Keawala‘i electronically!

Jesus Took the Bread, daily gift of God, NCH 343, Ruth Duck, 1982, Tune: *NEW HOPE*, Ruth Duck, 1982, Arr. Randall Sensmeier, 1982

Amazing Grace, John Newton, ©1992, Ekay Music Inc. (ASCAP), Arr. Noreen Sauls Lou Leman from *Professional Stylings for the Solo Pianist* (Postlude not to be livestreamed)

Hawaii Aloha, NHE #135, Laiana (Lorenzo Lyons), 1886; Tune: *LAIANA*, with refrain by James McGranahan, 1907
Ho‘onani I Ka Makua Mau (Praise God from Whom All Blessings Flow), NHE #1, Thomas Ken, 1711, tr. Binamu (Hiram Bingham), 1869.

Ke Aloha A Ke Akua (The Queen’s Prayer), NHE #186, *Queen Lili‘uokalani*, 1917; Tune: *LILI‘UOKALANI*, *Queen Lili‘uokalani*, 1917.

Ka Pule A Ka Haku (Our Father Who Art in Heaven), NHE #187, from Matthew 6:9-13, tr. Laiana (Lorenzo Lyons), 1886; Gregorian Chant.

Let there Be Peace on Earth, Community of Christ Sings #307, words/music by Sy Miller & Jill Jackson, alt., 1955 renew. 1983, Jan-Lee Music. Tune: *WORLD PEACE*, OneLicense #50630.

The Lord’s Prayer, from Matthew 6-9-13; Tune: *MALOTTE*, Alfred Hay Malotte, 1935.

Himani Hope, NHE #223, Binamu (Hiram Bingham), 1789-1869m Arr. Robert Graham, 1912-

The New Century Hymnal ©1995, Pilgrim Press, Hope Publishing Co., Carol Stream IL (NCH), All rights reserved.

Glory to God (GTG) Hymnal ©2013 Westminster John Knox Press, Louisville, Kentucky

Some selections reprinted with permission under ONE LICENSE, License #A-735715.

Selections copyrighted through CCLI are for use solely with the SongSelect® Terms of Use. All rights reserved.
www.ccli.com. CCLI License #B 21620460 and B #21620477.

Nā Himeni O Ka ‘Ekalesia ©1995, the Hawai‘i Conference, United Church of Christ, Honolulu. Printed in Ann Arbor, MI. Reprinted with permission from the Hawai‘i Conference of the United Church of Christ.

Nā Himeni Haipule Hawaii ©1972, Sesquicentennial Edition, the Hawai‘i Conference, United Church of Christ, Honolulu, HI. Reprinted with permission from the Hawai‘i Conference of the United Church of Christ.

Jesus Took the Bread

Matt. 26:26–28; Luke 9:16; 22:19; 24:30

Ruth Duck, 1982

Unison D A F#m Bm Em7 D/A A7

1 Je - sus took the bread, dai - ly gift of God,
2 Je - sus blessed the bread, thanked the God of grace,
3 Je - sus broke the bread; then he poured the wine.
4 Je - sus gives the bread at our ta - ble still,

Bm Bm7 GM7 C Em7 A7

formed of wheat and sweat and toil, sun, rain, and sod.
thanked the One who made all worlds, all time, all space.
Bro - ken bod - y, life poured out, God gives as sign.
gives the cup to those who seek God's lov - ing will.

D A Bm Em F#m GM7 A7

In our hands we take gifts of bread and wine,
Bless - ing, hon - or, praise, all to God be - long.
Weak, a - fraid, and lost: that is when we're healed.
Let us go in peace; let us free - ly give,

D A F# Bm Em A7 D

gath - ered from the fields of earth, signs of love di - vine.
Let us lift our hearts to God in a thank - ful song.
In our hu - man bro - ken - ness: there God is re - vealed.
shar - ing love with all the world dai - ly as we live.

Ruth Duck wrote this hymn emphasizing the actions of communion—taking, blessing, breaking, and giving the bread—following a summer study of liturgy at the University of Notre Dame. It was first used at New Hope United Church of Christ in Milwaukee.

Tune: NEW HOPE 10.11.10.12.
Ruth Duck, 1982
Arr. Randall Sensmeier, 1982

KA HAKU ALOHA E

'Aipalena

Break Thou the Bread of Life

Mary A. Lathbury, 1841-1913

Tr. "Hualalai" (Ella Hudson Paris), 1852-1938

BREAD OF LIFE 6.4.6.4.D.
William F. Sherwin, 1826-1888

1. Ka Ha - ku alo - ha e, E wa - hi mai,
2. E ho'o - po - mai - ka'i ia'u, Ka 'ole - lo au

I ka be - re - na e o - la ai no'u nei,
Me 'oe ma Ga - li - lai - a i na po - po;

Me kau i wa - hi ai I na po - po; _____
A - lai - la e pau a'e Na lu - hi nei; _____

'I - 'i - ni au la nou, e ka Lo - gou!
A ma - lu - hi - a wau i - lo - ko ou! A - mene.

Jesus Is Here Right Now

348

Leon C. Roberts, 1986; alt.

not fast

Je - sus is here right now. Je - sus is

Somewhat detached throughout

here. With this bread and wine true peace you'll

find; Christ Je - sus is here right now. (right now).

to beginning *Last time, end*

Composer Leon C. Roberts is perhaps best known for his "Mass of St. Augustine" and other liturgical compositions that appear in *Lead Me, Guide Me: The African-American Catholic Hymnal*. His work is greatly influenced by priest and composer Clarence Joseph Rivers.

Tune: JESUS IS HERE 6.4.5.4.6.
Leon C. Roberts, 1986

Sweet, Sweet Spirit

Doris Akers, 1962; alt.

Slowly

1 There's a sweet, sweet Spir - it in this place, and I
2 There are bless - ings you can - not re - ceive till you

know that it's the Spir - it of the Lord; there are
know that Spir - it's full - ness and be - lieve; you're the

sweet ex - pres - sions on each face, and I
one to prof - it when you say, "I am

to Refrain

know they feel the pres - ence of the Lord.
going to stay with Je - sus all the way."

This is one of the most popular gospel songs from the corpus of African-American songwriters who emerged during the golden age of gospel (1930-1969). Although this era was dominated by the Baptists, Doris Akers had Methodist roots.

Tune: SWEET, SWEET SPIRIT
9.11.9.11. with refrain
Doris Akers, 1962

HYMNS OF THE SPIRIT

Refrain

Sweet Ho - ly Spir - it, sweet heav-en-ly Dove, stay right here

with us, fill-ing us with your love; And for these bless-ings we

lift our hearts in praise. With-out a doubt we'll know that we have

been re - vived when we shall leave this place.

From The New Century Hymnal ©1995 The Pilgrim Press
 &
 Nā Himeni O Ka 'Ekalesia ©1999 Hawai'i Conference—UCC
Permission is granted for this one-time use.

Nearer My God to Thee

Sarah F. Adams, 1805-1848
Tr. Laiana (Lorenzo Lyons), 1807-1886

BETHANY 6.4.6.4.6.6.6.4.
Lowell Mason, 1792-1872

1. E pili i ou la wau, E ku'u Ie - su,
2. A he - le a - ku au A lu - hi - no,
3. Ku'u he - le mai nei a'e Mai ke - la ao,
4. A hi - ki a' - ku wau I ke - la ao,

I - na ku - 'e mai ia'u Ko - ke - ia ao,
A u - hi mai ka po Ma - lu - na o'u,
Ie - su ku'u a - la - ka'i, Ku - 'u ki - a'i mau,
E la - na ku'u ma - na'o, Pau - ku'u ma - ka'u

HUI:
Ku'u me - le 'o - ia mau,
Ku'u me - le 'o - ia mau,
E mau ke me - le o'u, E pili i ou la wau,
Mau no 'ia me - le o'u,

E pili i ou la wau, E ku'u Ie - su. A - mene.